

SAMOAN

Ose Fuafuaga e Puipui ai ni Tagata Mai I Fafu Ua Faameleina

Safety Plan for Abused Immigrants

**Mo se tagata o loo lamatia lona ola,
ae e leo nonofo faatasi male paaga saua**

For a person currently in danger, but *not living* with violent partner

1. Telefoni le 911.
2. Ia fai ni kopi se tele o lau TRO. Ia teu se kopi e tasi ma oe ae teu seisi kopi ise mea e sefe ai.
3. Ia e alo ese ma lau paaga.
4. Aua le mau toatasi oe ma le tagata o loo fasia oe pe afai ua tatau ona faafesootai seisi.
5. Ia teu lilo ou pepa Malaga ma ia sefe.
6. Tau i sou uo, seisi o lou aiga poo le lua te tuaoi e uiga ini faasauaina ua faia ia te oe.

**Mo se tagata o lamatia lona ola,
ma o loo nonofo male paaga saua**

For a person currently in danger, and *living* with violent partner

1. Telefoni le 911. Aoao lau fanau ina ia iloa valaau le telefoni 911 ma tau iai e lelei le faia o lea valaau.
2. Ia teu ni ou ofu ise ato ete sauni ai e vave ona e tago iai ma alu vave loa.
3. Fuafua mauamua se mea ete sola iai pe a o'o ile taimi ua tatau ona e sola ese.
4. Ia nana lilo sina fasi tupe ma teu ma oe i taimi uma.
5. Teu lilo au pepa taua, pei o lou tusi folau, "pepa nofo Mau," pepa fanau ma lou pemitā faigaluega, pepa e faataga ai ona e faigaluega. E tatau foi ona e faia ni kopi o nei pepa taua ma ave I sau uo ete talitonu iai Pe a manaomia ise faalavelave.
6. Tau i sou tuaoi, uo, poo sou aiga ile faasauaina o oe.
7. Valaau le polokalama mo misa faaleaiga poo le faasauaina tau le feuiaiga mo se fesoasoani.
8. Ia e iloa ou aia tatau. Talosaga mo se faamatalaupū pe

Na Loio Immigrants Rights and Public Interest Legal Center

Mo fesili tau femalagaina, valaau le 847-8828 (Oahu) poo le 1-877-208-8828 (O isi Motu)

Ua faasalalauina e ala mai ise tupe fesoasoani mai le Ofisa o Faameleina e Faasaga i Fafine, U.S. Department of Justice